

黃庭堅《牧童詩》

姓名：

騎牛遠遠過前村，短笛橫吹隔隴聞。
多少長安名利客，機關用盡不如君。

語譯

遠遠地看見牧童騎著牛緩緩地在前村走過，輕風隔著田壟送來陣陣牧笛聲。
長安城內那些追逐名利的人，用盡心機也不如你這樣清閒自在。

注釋

1. 隴：通「壟」，田壟。
2. 長安：唐代京城。
3. 機關用盡：用盡心機。

創作背景

在《桐江詩話》中記載，該《牧童詩》為黃庭堅七歲時創作。一天，黃庭堅父親黃庶邀請幾位詩友一起在家飲酒吟詩。其中一位說：「久聞令郎少年聰慧，何不讓他也來吟一首！」這時，黃庭堅想起了吹笛子的小牧童，便以牧童為題，作這首詩。

賞析

這是一首饒有理趣，借題發揮的警世詩。前兩句描寫牧童自在自得的神情，悠然牛背上，短笛信口吹，宛然如畫。牧童騎著牛兒，從前村慢慢走過；吹著笛兒，笛聲在田間隨風飄悠。「騎牛」與「吹笛」，生動地描摹出牧童灑脫的形象、悠閒的心情；同時，詩人把牧童放在「村」與「岸」的背景上，使畫面境界外闊，顯得「野」味濃郁。

後兩句即事論理，拉出逐利爭名、機關算盡的「長安名利客」與悠然自得的牧童相比。有多少在官場上爭名逐利的庸人，費盡心機，其實不如牧童自在快樂啊！在一貶一褒之中，表露出作者清高自賞、不與俗流合汙的心態，同時也在讚美牧童。

詩中悠閒自得，吹笛牛背，早出晚歸，不愁食衣的「田園牧歌式」的生活，自然既飄逸而又理想，可惜在黑暗的制度下，只不過是文人學士們的「空想」之一。

（資料來源：<https://bit.ly/44B0C49>）

補充

1. 饒
 - 富足、豐厚。如：「富饒」、「豐饒」。
 - 原諒。如：「饒恕」、「絕不輕饒」。
 - 饒舌：多話。如：「你別在那兒饒舌。」
2. 飄悠：物體在空中緩緩飄落或物體在水面上輕緩的漂盪。如：「晚風中，枯葉飄悠而下。」、「月夜，輕舟在湖面飄悠遠逝。」
3. 機關算盡：比喻用盡心思。機關：周密、巧妙的計謀。